

# תוכן עניינים

2	
-	
Ū	
9	
_	

3	1 כיצד ניתן לבצע?
	HP Deskjet 2520 series- הכרת ה
5	חלקי המדפסת
6	מאפייני לוח הבקרה
6	נוריות מצב
	3 הדפסה
9	הדפסת מסמכים
10	הדפסת צילומים
10	הדפסה על מעטפות
11	הצעות להדפסה מוצלחת
	5 העתקה וסריקה
19	העתקת מסמכים או צילומים
20	סריקה למחשב
21	הצעות להעתקה מוצלחת
22	הצעות לסריקה מוצלחת
	6 עבודה עם מחסניות
23	בדיקת מפלסי הדיו המשוערים
23	 הזמנת חומרי דיו מתכלים
24	החלפת המחסניות
26	שימוש במצב מחסנית יחידה
26	מידע על אחריות למחסניות
07	<i>ז</i> קישוריות
21	חיבור USB (חיבור ללא רשת)
21	וויבור מרפסת חדשה
	8 פתרון בעיה
29	שיפור איכות ההדפסה
30	שחרור חסימת נייר
32	לא ניתן להדפיס
35	התמיכה של HP
97	פ מידע טכני בודער
۲۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	הוודעה מסבנוים
30 /	מפו טיםדמפו טים בוגרא היום איז מאוין מולא איז מאוין איז
73	רותנית ניזוא סביבת: וויוטווווים (תתנית ניזוא סביבת) וויטוווים (תתנית ניזוא סביבת) בידעי
4J 47	החו עוונ ונקינה
¬1	אינו קס

תוכן עניינים

# 2 כיצד ניתן לבצע

למד כיצד להשתמש ב-HP Deskjet 2520 series שברשותך

- <u>חלקי המדפסת</u>
- העתקת מסמכים או צילומים
  - <u>טעינת חומרי הדפסה</u>
    - החלפת המחסניות
    - שחרור חסימת נייר

# HP Deskjet 2520 series הכרת ה-2

- <u>חלקי המדפסת</u>
- <u>מאפייני לוח הבקרה</u>
  - <u>נוריות מצב</u>

## חלקי המדפסת



מגש הזנה	1
----------	---

- 2 מגן של מגש ההזנה
- 3 מכוון רוחב נייר עבור מגש ההזנה
  - 4 לוח הבקרה
  - 5 דלת המחסנית
    - 6 מגש פלט
- (מכונה גם בשם מאריך המגש) מאריך המגש
  - 8 מחסניות

## מאפייני לוח הבקרה



🗋 🔒 🗛 🖬 הפעלה/כיבוי: להפעלה או כיבוי של המוצר. כאשר המוצר כבוי, עדיין נעשה שימוש בכמות מתח מינימלית. כדי לנתק את החשמל לחלוטין, כבה	1
את המוצר, לאחר מכן נתק את כבל המתח. לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף <u>נוריות מצב</u> .	

- 2 סריקה: להתחלת עבודת סריקה מהלוח הקדמי לאחר שנוצר החיבור למחשב.
  - 3 **ביטול**: לעצירה של הפעולה הנוכחית.
- 4 **התאמה לעמוד**: להגדלה או להקטנה של מסמך מקור שמונח על משטח הזכוכית.
  - 5 | **נורית התאמה לעמוד**: מראה אם נבחרה פונקציית ההגדלה או ההקטנה.
- 6 התחל העתקה בשחור: להתחלת עבודת העתקה בשחור-לבן. הגדל את מספר העותקים על-ידי לחיצה מספר פעמים על הלחצן. פועל כלחצן חידוש פעולה לאחר פתרון בעיות הדפסה.
- 7 התחל העתקה בצבע: להתחלת עבודת העתקה בצבע. הגדל את מספר העותקים על-ידי לחיצה מספר פעמים על הלחצן. פועל כלחצן חידוש פעולה לאחר פתרון בעיות הדפסה.
  - 8 **נורית התראה**: מציינת שישנה חסימת נייר, שאזל הנייר במדפסת או שהתרחש אירוע כלשהו, המצריך את טיפולך.
  - 9 **תצוגת לוח הבקרה**: מציינת את מספר העותקים, מציגה את מפלס הדיו ומודיעה על שגיאות הקשורות לחומרי ההדפסה ולדיו.

הכיבוי האוטומטי מופעל באופן אוטומטי כברירת מחדל בעת הפעלת המדפסת. כשהכיבוי האוטומטי מופעל, המדפסת תכבה באופן אוטומטי לאחר שעתיים של חוסר פעילות כדי לסייע להפחית את צריכת האנרגיה. לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף <u>כיבוי אוטומטי</u>.

### נוריות מצב

בעת הפעלת המוצר, נורית לחצן ההפעלה/כיבוי תידלק. כאשר המוצר מעבד עבודה, נורית ההפעלה/כיבוי תהבהב. נוריות מהבהבות נוספות מתריעות על שגיאות שניתן לפתור. להלן ניתן לקבל מידע אודות נוריות מהבהבות וללמוד מה עליך לעשות.

סיבה ופתרון	אופן הפעולה
מגש הפלט סגור בעת ההדפסה. פתח את מגש הפלט.	נורית ההפעלה/כיבוי מהבהבת ונורית ההתראה דולקת. אורית ההפעלה/כיבוי מהבהבת ונורית ההתראה דולקת. !
דלת הגישה למחסנית הדיו פתוחה.	נורית ההפעלה/כיבוי, נוריות מפלסי הדיו ונורית ההתראה מהבהבות.

סיבה ופתרון	אופן הפעולה
עיין בסעיף <u>הכנת המגשים</u> .	· + · 美 + · · · · · · · · · · · · · · ·
ייתכן ששתי המחסניות חסרות, שהסרט לא הוסר משתיהן	שני הסמלים של מפלס הדיו מהבהבים.
או שייונן שוון פגומוונ. התקן את המחסניות, או הסר מהן את הסרט הוורוד, או החלף את המחסניות הפגומות. לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף <u>החלפת המחסניות</u> .	美美
סמל מהבהב מציין שהמחסנית התואמת חסרה, או שהסרנו לא הוסר ממנה, או שייתרו שהיא פנומה	סמל אחד של מפלס הדיו מהבהב.
המדפסת תדפיס באמצעות מחסנית אחד נאמוז. יחידה. התקן את המחסנית החסרה להדפסה בשחור או בצבע, או הסר מהמחסנית את הסרט הוורוד, או החלף את המחסנית הפגומה.	
אין נייר או שהנייר אינו מוזן.	
טען נייר ולחץ על לחצן כלשהו, למעט על הלחצן <b>ביטול</b> לחידוש ההדפסה. עיין בסעיף <u>טעינת חומרי הדפסה</u> .	
אירעה חסימת נייר.	האות "J", סמל חומר ההדפסה ונורית ההתראה מהבהבים.
עיין בסעיף <u>שחרור חסימת נייר</u> . טען נייר ולחץ על לחצן כלשהו, למעט על הלחצן <b>ביטול</b> לחידוש ההדפסה.	
גררת המחסנית שבתוך המדפסת תקועה.	האות "C", סמלי חומר ההדפסה ונורית ההתראה מהבהבים.
פתח את דלת המחסנית וודא שהגררה אינה חסומה. הזז את הגררה לימין, סגור את הדלת, ולאחר מכן לחץ על לחצן כלשהו, למעט על הלחצן <b>ביטול</b> , לחידוש הפעולה.	◎ ※+ ● (************************************
הסורק אינו פועל. לחץ על הלחצן <b>הפעלה/כיבוי</b> כדי לכבות את המדפסת ולאחר מנו הפעל אותה מחדש	נורית ההפעלה/כיבוי, סמל חומר ההדפסה ונורית ההתראה מהבהבים.
את הבעיה נמשכת, פנה אל HP. המדפסת עדיין תדפיס גם אם הסורק אינו פועל.	
המדפסת במצב שגיאה.	
אפס את המדפסת.	הריז נורית אה מהבהבים.
<ol> <li>כבה את המדפסת.</li> <li>נתק את כבל המתח.</li> <li>המתן דקה, חבר שוב את כבל המתח.</li> <li>הפעל את המדפסת.</li> <li>אם הבעיה נמשכת, פנה אל HP.</li> </ol>	· + : : + : : + : : : + : : : : : : : :

פרק 2 המשך

0)
6
-
•
ഗ
0
<u> </u>
$\sim$
10
$\sim$
÷
a a
-
~~
ഗ
<u> </u>
$\mathbf{n}$
-
-
<u> </u>

סיבה ופתרון	אופן הפעולה
סמל מפלס הדיו שמהבהב מציין שקיימת בעיה במחסנית התואמת. ייתכן שהמחסנית אינה מותקנת כראוי, איננה מתאימה, מזוייפת או שמפלס הדיו בה נמוך מאוד. • אם תופיע הודעה על-גבי מסך המחשב, עיין בה לקבלת מידע נוסף אודות הבעיה.	סמל אחד של מפלס הדיו וסמל טיפת הדיו מהבהבים ונורית ההתראה דולקת.
<ul> <li>אם לא מופיעה הודעה על-גבי מסך המחשב, נסה</li> <li>להוציא ולהכניס את המחסנית מחדש.</li> </ul>	THIS THIS
<ul> <li>וו א שאונה משונמש במווסנית אח הנכונה עבוו המדפסת שברשותך.</li> </ul>	
<ul> <li>בדוק אם המחסנית פגומה. עיין בסעיף <u>זיהוי</u> מחסנית פגומה.</li> </ul>	
<ul> <li>אם איכות ההדפסה ירודה, שקול להחליף את המחסנית. עיין בסעיף החלפת המחסניות.</li> </ul>	
קיימת בעיה בשתי המחסניות. ייתכן שהמחסניות אינן מותקנות כראוי, אינן מתאימות, פגומות, מזוייפות או שמפלס הדיו בהן נמוך מאוד.	שני הסמלים של מפלס הדיו וסמל טיפת הדיו מהבהבים ונורית ההתראה דולקת.
<ul> <li>אם תופיע הודעה על-גבי מסך המחשב, עיין בה לקבלת מידע נוסף אודות הבעיה.</li> </ul>	三間ミナニッシュ - 十二
<ul> <li>אם לא מופיעה הודעה על-גבי מסך המחשב, נסה</li> <li>להוציא ולהכניס את המחסנית מחדש.</li> </ul>	
<ul> <li>ודא שאתה משתמש במחסניות HP הנכונות עבור</li> <li>המדפסת שברשותך.</li> </ul>	
<ul> <li>בדוק אם המחסנית פגומה. עיין בסעיף <u>זיהוי</u> מחסנית פגומה.</li> </ul>	
<ul> <li>אם איכות ההדפסה ירודה, שקול להחליף את</li> <li>המחסניות. עיין בסעיף החלפת המחסניות.</li> </ul>	

### 3 הדפסה

בחר עבודת הדפסה כדי להמשיך.





<u>הדפסת מסמכים</u>







הדפסה על מעטפות

## הדפסת מסמכים

#### להדפסה מיישום תוכנה

- ודא שמגש הפלט פתוח. .1
- .2 ודא שטענת נייר במגש ההזנה.



לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף <u>טעינת חומרי הדפסה</u>.

- מתוך יישום התוכנה, לחץ על הלחצן הדפסה. .3
  - ודא שהמוצר הוא המדפסת הנבחרת. .4
- לחץ על הלחצן שפותח את תיבת הדו-שיח Properties (מאפיינים). .5 בהתאם ליישום התוכנה שלך, שמו של לחצן זה יכול להיות Properties (מאפיינים), Options (אפשרויות), (העדפות). Setup (הגדרת המדפסת), Printer (מדפסת) או Setup (העדפות).
  - בחר באפשרויות המתאימות. .6
  - בכרטיסייה פריסה בחר כיוון הדפסה לאורך או לרוחב.
  - בכרטיסייה **נייר/איכות** בחר את איכות ההדפסה וסוג הנייר המתאימים מהרשימה הנפתחת חומרי הדפסה.
    - לחץ על האפשרות **מתקדם** כדי לבחור את גודל הנייר המתאים מהרשימה **נייר/פלט**.
      - לחץ על אישור כדי לסגור את תיבת הדו-שיח **מאפיינים**. .7
        - לחץ על הדפסה או על אישור כדי להתחיל בהדפסה. .8

🛱 הערה באפשרותך להדפיס את המסמך משני צידי הנייר במקום מצד אחד בלבד. לחץ על לחצן מתקדם בכרטיסייה נייר/איכות או פריסה. מתוך הרשימה הנפתחת עמודים להדפסה בחר הדפסת עמודים זוגיים בלבד. להדפסה, לחץ על OK. לאחר שהעמודים הזוגיים של המסמך הודפסו, הסר את המסמך ממגש הפלט. טען את הנייר במגש ההזנה כאשר צידו הריק פונה כלפי מעלה וראש הדף נוטה מטה. חזור לתפריט הנפתח עמודים להדפסה ולאחר מכן בחר הדפסת עמודים אי-זוגיים בלבד. להדפסה, לחץ על OK.

## הדפסת צילומים

#### להדפסת צילום על נייר צילום

- .1 ודא שמגש הפלט פתוח.
- .2 הסר את כל הנייר ממגש ההזנה ולאחר מכן טען את נייר הצילום, כשהצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה.

. אם לנייר הצילום שבו אתה משתמש יש לשוניות מנוקבות, טען את נייר הצילום כך שהלשוניות יפנו כלפי מעלה 📸 👘



לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף <u>טעינת חומרי הדפסה</u>.

- .3 בתפריט File (קובץ) ביישום התוכנה, לחץ על Print (הדפסה).
  - .4 ודא שהמוצר הוא המדפסת הנבחרת.
- לחץ על הלחצן שפותח את תיבת הדו-שיח Properties (מאפיינים).

בהתאם ליישום התוכנה שלך, שמו של לחצן זה יכול להיות Properties (מאפיינים), Options (אפשרויות), Printer (הגדרת המדפסת), Printer (מדפסת) או Preferences (העדפות).

- .6. לחץ על הכרטיסייה **נייר/איכות**.
  - .7 בחר באפשרויות המתאימות.
- בכרטיסייה פריסה בחר כיוון הדפסה לאורך או לרוחב.
- בכרטיסייה **נייר/איכות** בחר את איכות ההדפסה וסוג הנייר המתאימים מהרשימה הנפתחת **חומרי הדפסה**.
  - לחץ על האפשרות **מתקדם** כדי לבחור את גודל הנייר המתאים מהרשימה **נייר/פלט**.

**הערה** לקבלת רזולוציית ה-dpi המרבית, עבור אל הכרטיסייה **נייר/איכות** ובחר באפשרות **נייר צילום, איכות מיטבית** מהרשימה הנפתחת חומרי הדפסה. ודא שאתה מדפיס בצבע. לאחר מכן לחץ על הלחצן מתקדם ובחר באפשרות כן מהרשימה הנפתחת הדפסה ב-DPI מרבי. לקבלת מידע נוסף, ראה <u>הדפסה תוך שימוש ב-dpi מרבי</u>.

- ... לחץ על אישור לחזרה לתיבת הדו-שיח מאפיינים.
- . לחץ על אישור, ולאחר מכן לחץ על הדפסה או על אישור בתיבת הדו-שיח הדפסה.
- הערה אין להשאיר במגש ההזנה נייר צילום שלא נעשה בו שימוש. הנייר עלול להסתלסל וכתוצאה מכך לפגוע באיכות ההדפס. 😤 לצורך ההדפסה, על נייר הצילום להיות שטוח לחלוטין.

## הדפסה על מעטפות

באפשרותך לטעון מעטפה אחת או יותר במגש ההזנה של ה-HP Deskjet 2520 series. אין להשתמש במעטפות מבריקות או עם תבליטים או במעטפות עם סגרים מתכתיים או חלוניות.

הערה לקבלת פרטים ספציפיים אודות אופן הגדרת כיתוב להדפסה על מעטפות, עיין בקובצי העזרה בתוכנת עיבוד התמלילים 🛱 שלך. לקבלת התוצאות הטובות ביותר, שקול את השימוש במדבקה כדי להדפיס את מען השולח על המעטפות.

#### להדפסת מעטפות

- .1 ודא שמגש הפלט פתוח.
- .2 הסט את מכוון הנייר שמאלה עד הסוף.
- . הנח את המעטפות בצידו הימני של המגש. הצד המיועד להדפסה יפנה כלפי מעלה. דשי המעטפה אמורים להיות בצד השמאלי.

- .4 דחוף את המעטפות לתוך המדפסת עד שייעצרו.
- . הסט את מכוון הנייר עד שייצמד היטב לקצות המעטפות.



לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף <u>טעינת חומרי הדפסה</u>.

- 6. לחץ על הלחצן שפותח את תיבת הדו-שיח Properties (מאפיינים). בהתאם ליישום התוכנה שלך, שמו של לחצן זה יכול להיות Properties (מאפיינים), Options (אפשרויות), Printer (העדפות). Setup (הגדרת המדפסת), Printer (מדפסת) או Preferences (העדפות).
  - .7 בחר באפשרויות המתאימות.
  - בכרטיסייה נייר/איכות, בחר את הסוג המתאים מהתפריט הנפתח חומרי הדפסה.
  - לחץ על הלחצן מתקדם, ובחר את גודל המעטפה המתאים מהתפריט הנפתח גודל נייר.
    - ... לחץ על אישור, ולאחר מכן לחץ על הדפסה או על אישור בתיבת הדו-שיח הדפסה.

## הצעות להדפסה מוצלחת

כדי להדפיס בהצלחה, על המחסניות של HP לפעול כהלכה עם כמות דיו מספקת, על הנייר להיות טעון כהלכה ועל הגדרות המוצר להיות מתאימות.

#### הצעות בנוגע למחסניות

- השתמש במחסניות דיו מקוריות של HP.
- התקן את המחסניות להדפסה בשחור ובשלושה צבעים כהלכה.
   לקבלת מידע נוסף, ראה החלפת המחסניות.
- בדוק את מפלסי הדיו המשוערים במחסניות כדי לוודא שכמות הדיו מספיקה.
   לקבלת מידע נוסף, ראה בדיקת מפלסי הדיו המשוערים.
  - לקבלת מידע נוסף, ראה <u>שיפור איכות ההדפסה</u>.

#### עצות לטעינת נייר

- טען ערימת נייר (לא עמוד אחד בלבד). על כל הנייר בערימה להיות מאותו גודל וסוג כדי לא לגרום לחסימת נייר.
  - . טען נייר כשהצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה.
  - ודא שהנייר שמונח במגש ההזנה ישר ושהקצוות אינם כפופים או קרועים.
- 🔹 התאם את מכווני הנייר במגש ההזנה כך שיתאימו היטב לכל הנייר. ודא שמכוון רוחב הנייר אינו מכופף את הנייר במגש ההזנה.
  - לקבלת מידע נוסף, ראה <u>טעינת חומרי הדפסה</u>.

#### הצעות להגדרות המדפסת

- בכרטיסייה **נייר/איכות** של מנהל התקן ההדפסה, בחר את סוג הנייר ואת איכות ההדפסה המתאימים מהרשימה הנפתחת **חומרי הדפסה**.
  - לחץ על הלחצן **מתקדם**, ובחר את גודל הנייר המתאים מהתפריט הנפתח **גודל נייר**.
  - לחץ על הסמל של HP Deskjet 2520 series בשולחן העבודה כדי לפתוח את תוכנת המדפסת.

HP Deskjet 2520 < HP < באפשרותך גם לגשת לתוכנת המדפסת על-ידי לחיצה על התחל אתוכניות HP Deskjet 2520 < HP <br/>
HP Deskjet 2520 series < series

#### הערות

- מחסניות הדיו המקוריות של HP תוכננו עבור מדפסות ונייר של HP ונבדקו בעזרתן כדי לסייע לך להפיק תוצאות מעולות בקלות, פעם אחר פעם.
- האחריות אינה מכסה HP אינה יכולה לערוב לאיכותם או לאמינותם של חומרים מתכלים שאינם מתוצרת HP. האחריות אינה מכסה שירותים או תיקונים במוצר כתוצאה משימוש בחומר מתכלה שאינו מתוצרת HP.

אם אתה סבור שרכשת מחסניות דיו מקוריות של HP, בקר בכתובת:

www.hp.com/go/anticounterfeit

התראות ומחוונים של מפלסי הדיו מספקים הערכות למטרות תכנון בלבד.

הערה כאשר מתקבלת הודעת אזהרה על מפלס דיו נמוך, שקול להחזיק מחסנית הדפסה חלופית בהישג יד כדי להימנע 🛱 מעיכובים אפשריים בהדפסה. אינך צריך להחליף את המחסניות עד שאיכות ההדפסה הופכת בלתי סבירה.

- הגדרות התוכנה שנבחרו במנהל התקן ההדפסה חלות על הדפסה בלבד, הן אינן חלות על העתקה או על סריקה.
  - באפשרותך להדפיס את המסמך משני צידי הנייר במקום מצד אחד בלבד.

הערה לחץ על לחצן מתקדם בכרטיסייה נייר/איכות או פריסה. מתוך הרשימה הנפתחת עמודים להדפסה בחר הדפסת עמודים אי-זוגיים בלבד. להדפסה, לחץ על אישור. לאחר שהעמודים האי-זוגיים של המסמך הודפסו, הסר את המסמך ממגש הפלט. טען את הנייר במגש ההזנה כאשר צידו הריק פונה כלפי מעלה. חזור לתפריט הנפתח עמודים להדפסה ממגש הפלט. טען את הנייר במגש ההזנה כאשר צידו הריק פונה כלפי מעלה. חזור לתפריט הנפתח עמודים להדפסה ולחץ על אישור. לאחר שהעמודים האי-זוגיים של המסמך הודפסו, הסר את המסמך ממגש הפלט. טען את הנייר במגש ההזנה כאשר צידו הריק פונה כלפי מעלה. חזור לתפריט הנפתח עמודים להדפסה ולאחר מכן בחר הדפסו, הסר את המסמך ממגש הפלט. טען את הנייר במגש ההזנה כאשר צידו הריק פונה כלפי מעלה. חזור לתפריט הנפתח עמודים להדפסה ולאחר מכן בחר הדפסת עמודים לודים להדפסה.

הדפסה באמצעות דיו שחור בלבד

הערה אם ברצונך להדפיס מסמך בשחור-לבן באמצעות דיו שחור בלבד, לחץ על לחצן **מתקדם**. מהרשימה הנפתחת הדפסה בגוני אפור בחר דיו שחור בלבד ולאחר מכן לחץ על לחצן אישור. אם תראה את האפשרות שחור ולבן בכרטיסייה נייר/איכות או בכרטיסייה פריסה, בחר בה.

## הדפסה תוך שימוש ב-dpi מרבי

השתמש במצב רזולוציית הנקודות לאינץ' (dpi) המרבית לצורך הדפסת תמונות חדות ובאיכות גבוהה על נייר צילום.

עיין במפרטים הטכניים לקבלת רזולוציית ההדפסה של מצב ה-dpi המרבי.

הדפסה במצב dpi מרבי אורכת זמן רב יותר מהדפסה באמצעות הגדרות אחרות ומצריכה שטח דיסק פנוי רב.

#### להדפסה במצב DPI מרבי

- .1 ודא שטענת נייר צילום במגש ההזנה.
- .2 בתפריט File (קובץ) ביישום התוכנה, לחץ על Print (הדפסה).
  - .3 ודא שהמוצר הוא המדפסת הנבחרת.
- 4. לחץ על הלחצן שפותח את תיבת הדו-שיח Properties (מאפיינים).

בהתאם ליישום התוכנה שלך, שמו של לחצן זה יכול להיות Properties (מאפיינים), Options (אפשרויות), Printer Setup (הגדרת המדפסת), Printer (מדפסת) או Preferences (העדפות).

- .5. לחץ על הכרטיסייה **נייר/איכות**.
- .6 ברשימה הנפתחת חומרי הדפסה, לחץ על נייר צילום, איכות מיטבית.

הערה יש לבחור באפשרות **נייר צילום, איכות מיטבית** מתוך הרשימה הנפתחת **חומרי הדפסה** שבכרטיסייה **נייר/איכות** כדי לאפשר הדפסה ב-DPI מרבי.

- .7. לחץ על הלחצן **מתקדם**.
- .8 באזור מאפייני המדפסת, בחר באפשרות כן מהרשימה הנפתחת הדפסה ב-DPI מרבי.
  - .9 מהתפריט הנפתח **נייר/פלט** בחר באפשרות **גודל נייר**.
    - **.10**. לחץ על אישור כדי לסגור את האפשרויות המתקדמות.
- **.11.** אשר את האפשרות כיוון הדפסה בכרטיסייה פריסה, לאחר מכן לחץ על אישור כדי להדפיס.

# 4 הנחיות בסיסיות לשימוש בנייר

באפשרותך לטעון סוגים וגדלים רבים ושונים של נייר ב-HP Deskjet 2520 series, לרבות נייר בגודל Letter או A4, נייר צילום, שקפים ומעטפות.

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

- סוגי נייר מומלצים להדפסה
  - <u>טעינת חומרי הדפסה</u>

## סוגי נייר מומלצים להדפסה

אם ברצונך להפיק את איכות ההדפסה הטובה ביותר, HP ממליצה להשתמש בניירות מתוצרת HP, שתוכננו במיוחד לסוגי הפרוייקטים שאתה מדפיס.

בהתאם למדינה/אזור שלך, ייתכן שלא כל סוגי הנייר יהיו זמינים.

#### ColorLok

HP ממליצה על ניירות רגילים עם הסמל ColorLok להדפסה והעתקה של מסמכים יומיומיים. כל הניירות עם הסמל ColorLok נבדקו באופן עצמאי כדי לעמוד בסטנדרטים של אמינות ואיכות הדפסה, ומפיקים מסמכים בצבעים חדים ומלאי חיים, עם גוני שחור מודגשים יותר, המתייבשים מהר יותר מניירות רגילים. חפש ניירות עם הסמל ColorLok במגוון משקלים וגדלים אצל יצרני הנייר הגדולים.



#### HP Advanced Photo Paper נייר צילום

 נייר צילום עבה זה כולל גימור המתייבש במהירות לטיפול מהיר ללא הכתמות. הוא עמיד בפני מים, מריחות, טביעות אצבע ולחות. הוא משווה להדפסים שלך מראה ותחושה של צילומים שעובדו בחנות. נייר זה זמין במספר גדלים, לרבות 8.5 x ,A4 11 אינץ', 15 x 10 ס"מ (עם או ללא לשוניות), 13 x 18 ס"מ, ושני גימורים - מבריק או מבריק-רך (סאטן-מט). הנייר הוא נטול חומצה לקבלת מסמכים הנשמרים לאורך זמן.

#### HP Everyday Photo Paper נייר צילום

הדפס צילומים מן היומיום, בצבע ובעלות נמוכה, עם נייר שתוכנן להדפסת צילומים מזדמנים. נייר צילומים זה, במחיר שהינו בהישג יד, מתייבש מהר לטיפול מהיר. קבל תמונות חדות וברורות בעת שימוש בנייר זה בכל מדפסת להזרקת דיו. נייר זה זמין בגימור חצי מבריק במספר גדלים, לרבות A4, 11 8.5 x 11 אינץ', ו-10 x 15 ס"מ (עם או בלי לשוניות). לקבלת צילומים שנשמרים לאורך שנים, הוא נטול חומצה.

### HP Superior Inkjet Paper או HP Brochure Paper נייר

ניירות אלה מצופים בשכבה מבריקה או בשכבת מט משני הצדדים עבור שימוש דו-צדדי. ניירות אלה הם הבחירה המושלמת עבור הדפסים באיכות דומה לצילום ועבור גרפיקה עסקית לכריכות של דוחות, מצגות מיוחדות, חוברות, פרסומי דיוור ולוחות שנה.

#### HP Professional Paper או HP Premium Presentation Paper נייר

יניירות אלה הם ניירות כבדים מצופים בשכבת מט משני הצדדים, אידיאליים עבור מצגות, הצעות, דוחות וידיעונים. הם בעלי משקל כבד המשווה להם מראה ותחושה מרשימים.

#### HP Bright White Inkjet Paper נייר

נייר HP Bright White Inkjet Paper מספק צבעים בניגודיות גבוהה וטקסט חד. הוא אטום מספיק עבור שימוש בצבע משני צידי הדף מבלי שהצבע ישתקף מבעד לצד השני, כך שהוא אידיאלי עבור ידיעונים, דוחות ועלונים. הוא כולל את טכנולוגיית ColorLok Technology המאפשרת פחות מריחות, גוני שחור מודגשים יותר וצבעים מלאי חיים.

#### HP Printing Paper נייר

נייר HP Printing Paper הוא נייר רב-תכליתי איכותי. הוא מפיק מסמכים שנראים חיים יותר מאשר מסמכים המודפסים על-גבי נייר רב-תכליתי או נייר העתקה רגיל. הוא כולל את טכנולוגיית ColorLok Technology המאפשרת פחות מריחות, גוני שחור מודגשים יותר וצבעים מלאי חיים. הנייר הוא נטול חומצה לקבלת מסמכים הנשמרים לאורך זמן.

#### HP Office Paper נייר

נייר HP Office Paper הוא נייר רב-תכליתי איכותי. הוא מתאים לעותקים, טיוטות, מזכרים ומסמכים יומיומיים אחרים. הוא כולל את טכנולוגיית ColorLok Technology המאפשרת פחות מריחות, גוני שחור מודגשים יותר וצבעים מלאי חיים. הנייר הוא נטול חומצה לקבלת מסמכים הנשמרים לאורך זמן.

#### HP Iron-On Transfers הדפסים להעברה בגיהוץ

הדפסים להעברה בגיהוץ HP Iron-on Transfers (עבור בדים צבעוניים או עבור בדים בהירים או לבנים) הינם אידיאליים ליצירת חולצות טריקו מותאמות אישית מהצילומים הדיגיטליים שלך.

#### HP Premium Inkjet Transparency Film שקף

שקף HP Premium Inkjet Transparency Film הופך את המצגות שלך לחיות ומרשימות עוד יותר. שקף זה נוח לשימוש ולטיפול ומתייבש במהירות ללא מריחות.

#### HP Photo Value Pack חבילת החיסכון

חבילות החיסכון HP Photo Value Packs הן מארזים נוחים המכילים מחסניות מקוריות של HP ונייר צילום HP Advanced כדי לחסוך לך זמן ולפטור אותך מהצורך בניחושים בעת הדפסה של צילומים מקצועיים במחיר שהינו בהישג יד בעזרת Photo Paper 2520 series. צבעי דיו מקוריים של HP ונייר צילום HP Advanced Photo Paper תוכננו לעבוד יחד כך שהצילומים שלך יישמרו לאורך זמן ויהיו מלאי חיים, בכל הדפסה. נפלא להדפסת כל הצילומים מחופשה או להדפסות מרובות לצורך שיתוף.

הערה נכון להיום, חלקים מסוימים באתר האינטרנט של HP זמינים באנגלית בלבד. 🗒

להזמנת ניירות של HP וחומרים מתכלים אחרים, בקר בכתובת <u>www.hp.com/buy/supplies</u>. אם תתבקש, בחר את המדינה/אזור שלך, פעל בהתאם להנחיות לבחירת המוצר ולאחר מכן לחץ על אחד מקישורי הרכישה בדף.

### טעינת חומרי הדפסה

בחר גודל נייר כדי להמשיך. 🔺

טעינת נייר בגודל מלא

- **א**. הרם את מגש ההזנה
- הרם את מגש ההזנה. 🗅



- **ב**. הורד את מגש הפלט
- . הורד את מגש הפלט ומשוך את מאריך המגש 🛽



- טען נייר בגודל קטן
- הרם את מגש ההזנה א.
- הרם את מגש ההזנה.

הסט את מכוון רוחב הנייר לשמאל

הסט את מכוון רוחב הנייר לשמאל.

.טען נייר .т

ډ.

הכנס ערימת נייר למגש ההזנה, כאשר הקצה הקצר פונה קדימה והצד המודפס פונה כלפי מעלה. 



- החלק את ערימת הנייר למטה עד שתיעצר.
- הסט את מכוון רוחב הנייר לימין עד שייעצר בקצה הנייר.



- כלפי מעלה. הסט את מכוון רוחב הנייר לימין עד שייעצר בקצה הנייר.
- הכנס ערימת נייר צילום כאשר הקצה הקצר פונה כלפי מטה והצד המודפס פונה כלפי מעלה. החלק את ערימת הנייר קדימה עד שתיעצר.

ډ.

הערה אם לנייר הצילום שבו אתה משתמש יש לשוניות מנוקבות, טען את נייר הצילום כך שהלשוניות יפנו 🗒

הסט את מכוון רוחב הנייר לשמאל.

הסט את מכוון רוחב הנייר לשמאל.

.טען נייר .т 







- ב.
- הורד את מגש הפלט ומשוך את מאריך המגש.

#### טעינת מעטפות

- **א**. הרם את מגש ההזנה
- הרם את מגש ההזנה. 🛽



- **ב**. הורד את מגש הפלט
- הורד את מגש הפלט ומשוך את מאריך המגש. 🚨



- **ג**. הסט את מכוון רוחב הנייר לשמאל.
- הסט את מכוון רוחב הנייר לשמאל. 📮



- הסר את כל הנייר ממגש ההזנה הראשי. 🚨
  - . טען מעטפות.
- □ הכנס מעטפה אחת או יותר לקצה הימני של מגש ההזנה. הצד המיועד להדפסה יפנה כלפי מעלה. דשי המעטפה אמורים להיות בצד השמאלי וכלפי מטה.
  - . החלק את ערימת המעטפות למטה עד שתיעצר 🛛 🗖
  - החלק את מכוון רוחב הנייר ימינה כנגד ערימת המעטפות עד שייעצר. 🚨



# 5 העתקה וסריקה

- העתקת מסמכים או צילומים
  - <u>סריקה למחשב</u>
  - <u>הצעות להעתקה מוצלחת</u> •
  - <u>הצעות לסריקה מוצלחת</u>

# העתקת מסמכים או צילומים

- . הערה 🛚 כל המסמכים מועתקים במצב הדפסה באיכות רגילה. לא ניתן לשנות את איכות מצב ההדפסה בעת העתקה. 🗒
  - בצע אחת מהפעולות הבאות:

#### מסמך מקור חד-צדדי לעותק חד-צדדי

- א. טען נייר.
- טען נייר צילום בגודל קטן או נייר בגודל מלא במגש ההזנה. 📮



- **ב**. טען מסמך מקור.
- הרם את מכסה המוצר. 🖵



טען מסמך מקור כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית. 📮



- סגור את המכסה. 🗅
  - **ג**. התחל העתקה.
- לחץ על **התאמה לעמוד** כדי להגדיל או להקטין את מסמך המקור. 🚨
- לחץ על **התחל העתקה בשחור** או על **התחל העתקה בצבע**. הגדל את מספר העותקים על-ידי לחיצה מספר פעמים על הלחצן. פעמים על הלחצן.

## סריקה למחשב

הערה 🖞 לסריקה למחשב, על ה-HP Deskjet 2520 series והמחשב להיות מחוברים ומופעלים.

לסריקה למחשב:

### סריקה של עמוד יחיד

- א. טען מסמך מקור.
- הרם את מכסה המוצר. 🗖



טען מסמך מקור כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית. 📮



סגור את המכסה. 🛽



- **ב**. התחל סריקה.
- התחל בעבודת הסריקה על-ידי לחיצה על **סריקה** בלוח הבקרה או שימוש בתוכנת המדפסת. לחץ על הסמל של HP Deskjet 2520 series בשולחן העבודה כדי לפתוח את תוכנת המדפסת.
- HP Deskjet < HP < באפשרותך גם לגשת לתוכנת המדפסת על-ידי לחיצה על התחל > תוכניות → HP Deskjet 2520 series HP Deskjet 2520 series < 2520 series
  - בחר **סריקת מסמך או תמונה**. יוצגו אפשרויות סריקה לבחירה על-גבי המסך. 📮

# הצעות להעתקה מוצלחת

טען את מסמך המקור כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית.



לחץ על **התאמה לעמוד** כדי להגדיל או להקטין את התמונה המקורית כך שתתאים לגודל הנייר שבו אתה משתמש להדפסה.



לחץ כאן כדי לקבל מידע נוסף באינטרנט. 🔫

# הצעות לסריקה מוצלחת

טען את מסמך המקור כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית.



• נקה את משטח הזכוכית של הסורק וודא שלא נותרו עליו חומרים זרים.

. לחץ כאן כדי לקבל מידע נוסף באינטרנט 👹

# 6 עבודה עם מחסניות

- <u>בדיקת מפלסי הדיו המשוערים</u>
  - הזמנת חומרי דיו מתכלים
    - <u>החלפת המחסניות</u>
  - שימוש במצב מחסנית יחידה
  - <u>מידע על אחריות למחסניות</u> •

## בדיקת מפלסי הדיו המשוערים

באפשרותך לבדוק בקלות את מפלס אספקת הדיו כדי להחליט מתי עליך להחליף מחסנית. מפלס אספקת הדיו מציג כמות משוערת של הדיו שנותר במחסניות.

לוח הבקרה של המדפסת מציג ישירות את מפלס הדיו המשוער. עיין בהנחיות למטה לבדיקת המידע המפורט לגבי מפלס הדיו המשוער.

#### לבדיקת מפלסי הדיו מתוכנת המדפסת

לחץ על הסמל של HP Deskjet 2520 series בשולחן העבודה כדי לפתוח את תוכנת המדפסת.

HP Deskjet 2520 < HP < באפשרותך גם לגשת לתוכנת המדפסת על-ידי לחיצה על התחל > הערה באפשרותך גם לגשת לחוכנת המדפסת על-ידי לחיצה על התחל > HP Deskjet 2520 series < series

- ב-תוכנת המדפסת, לחץ על Estimated Ink Levels (מפלסי דיו משוערים).
- הערה 1 אם התקנת מחסנית שמולאה מחדש או יוצרה מחדש, או אם נעשה שימוש במחסנית במדפסת אחרת, מחוון מפלס ["∰ הדיו עלול להיות לא מדויק או לא זמין.

**הערה 2** התראות ומחוונים של מפלסי הדיו מספקים הערכות למטרות תכנון בלבד. כאשר מתקבלת הודעת אזהרה על מפלס דיו נמוך, שקול להחזיק מחסנית הדפסה חלופית בהישג יד כדי להימנע מעיכובים אפשריים בהדפסה. אין צורך להחליף את המחסניות כל עוד איכות ההדפסה הינה משביעת רצון.

**הערה 3** נעשה שימוש בדיו מהמחסניות במהלך תהליך ההדפסה במספר דרכים, לרבות בתהליך האתחול, המכין את המוצר ואת המחסניות להדפסה, ובתחזוקת ראשי ההדפסה, השומרת שחרירי ההדפסה יהיו נקיים ושהדיו יזרום באופן חלק. בנוסף, נותרות במחסנית שאריות של דיו לאחר השימוש בה. לקבלת מידע נוסף, בקר בכתובת <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

## הזמנת חומרי דיו מתכלים

לפני הזמנת המחסניות, אתר את מספר המחסנית הנכון.

#### איתור מספר המחסנית במדפסת

מספר המחסנית נמצא בחלקה הפנימי של דלת המחסנית.



#### איתור מספר המחסנית בתוכנת המדפסת

- לחץ על הסמל של HP Deskjet 2520 series בשולחן העבודה כדי לפתוח את תוכנת המדפסת.
- HP Deskjet 2520 < HP < הערה באפשרותך גם לגשת לתוכנת המדפסת על-ידי לחיצה על התחל > תוכניות → HP Deskjet 2520 series < HP Deskjet 2520 series < series</p>
- 2. בתוכנת המדפסת, לחץ על קנייה ולאחר מכן לחץ על קנייה מקוונת של חומרים מתכלים. מספר המחסנית הנכון יוצג באופן אוטומטי בעת לחיצה על קישור זה.

להזמנת חומרים מתכלים מקוריים של HP עבור ה-HP Deskjet 2520 series, בקר בכתובת <u>www.hp.com/buy/supplies</u>. אם תתבקש, בחר את המדינה/אזור שלך, פעל בהתאם להנחיות כדי לבחור את המוצר שברשותך ולאחר מכן לחץ על אחד מקישורי הרכישה בדף.

הערה הזמנת מחסניות באופן מקוון אינה נתמכת בכל המדינות/אזורים. אם היא אינה זמינה במדינה/אזור שלך, תוכל עדיין 🛱 להציג מידע אודות חומרים מתכלים ולהדפיס רשימה שתסייע לך כאשר תיגש למשווק HP המקומי.

#### נושאים קשורים

<u>בחירת המחסניות המתאימות</u>

### בחירת המחסניות המתאימות

HP ממליצה להשתמש במחסניות מקוריות של HP. המחסניות המקוריות של HP תוכננו עבור מדפסות של HP ונבדקו בעזרתן כדי לסייע לך להפיק תוצאות מעולות בקלות, פעם אחר פעם.

#### נושאים קשורים

הזמנת חומרי דיו מתכלים

### החלפת המחסניות

#### להחלפת המחסניות

- .1 בדוק את חיבור המתח.
  - .2 טען נייר
  - ... הסר את המחסנית.
- א. פתח את דלת המחסניות.



המתן עד שגררת ההדפסה תנוע למרכז המוצר.

**ב**. לחץ כלפי מטה כדי לשחרר את המחסנית, לאחר מכן הסר אותה מהחריץ.



- **4.** הכנס מחסנית חדשה.
- א. הסר את המחסנית מאריזתה.



**ב**. הסר את הסרט הפלסטי באמצעות לשונית המשיכה הוורודה.



**ג**. החלק את המחסנית לחריץ עד שתינעל במקומה בנקישה.



**ד**. סגור את דלת המחסנית.



.5 יישר את המחסניות.

## שימוש במצב מחסנית יחידה

השתמש במצב מחסנית יחידה כדי להפעיל את ה-HP Deskjet 2520 series עם מחסנית הדפסה אחת בלבד. מצב מחסנית יחידה מופעל כאשר מחסנית הדפסה מוסרת מגררת מחסניות ההדפסה. במצב מחסנית יחידה, המוצר יכול להעתיק מסמכים, להעתיק תמונות ולהדפיס עבודות מהמחשב.

הערה כאשר ה-HP Deskjet 2520 series פועל במצב מחסנית יחידה, מוצגת הודעה על-גבי המסך. אם מוצגת הודעה למרות שבמוצר מותקנות שתי מחסניות הדפסה, ודא שסרט המגן הפלסטי הוסר משתי מחסניות ההדפסה. כאשר הסרט הפלסטי מכסה את מגעי מחסנית ההדפסה, המוצר אינו יכול לזהות שמחסנית ההדפסה מותקנת.

### יציאה ממצב מחסנית יחידה

כדי לצאת ממצב מחסנית יחידה, התקן שתי מחסניות הדפסה ב-HP Deskjet 2520 series.

#### נושאים קשורים

<u>החלפת המחסניות</u>

## מידע על אחריות למחסניות

האחריות של HP למחסניות חלה כאשר השימוש במוצר נעשה בהתקן הדפסה של HP המיועד לו. אחריות זו לא מכסה מוצרי דיו של HP אשר מולאו מחדש, יוצרו מחדש, חודשו, חובלו או שנעשה בהם שימוש שלא כהלכה.

במהלך תקופת האחריות, המוצר מכוסה במסגרת האחריות כל עוד הדיו של HP לא התרוקן ולא פקע תוקף האחריות. תוקף האחריות, בתבנית YYYY/MM, מופיע על-גבי המוצר כמוצג באיור:



לקבלת עותק של הצהרת האחריות המוגבלת של HP עבור המדפסת, עיין בתיעוד המודפס המצורף למוצר.

# קישוריות 7

- <u>חיבור USB (חיבור ללא רשת)</u>
  - <u>חיבור מדפסת חדשה</u>

## חיבור USB (חיבור ללא רשת)

ה-HP Deskjet 2520 series תומך ביציאת USB 2.0 High Speed אחורית לצורך חיבור למחשב.

#### לחיבור המוצר באמצעות כבל ה-USB

🔺 👘 עיין בהוראות ההתקנה המצורפות למוצר שברשותך לקבלת מידע אודות חיבור למחשב באמצעות כבל USB.

. אל תחבר את כבל ה-USB למוצר עד שתקבל הנחייה לעשות זאת 🛱

אם התקנת את תוכנת המדפסת, המדפסת תפעל כהתקן 'הכנס-הפעל'. אם לא התקנת את התוכנה, הכנס את התקליטור המצורף להתקן ופעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

### חיבור מדפסת חדשה

אם כבר התקנת את תוכנת המדפסת במחשב, אך טרם חיברת את המדפסת, בצע את הפעולות הבאות:

#### חיבור מדפסת חדשה

- . מתפריט 'התחל' במחשב בחר כל התוכניות או תוכניות, ולאחר מכן בחר HP.
  - .HP Deskjet 2520 series .2
  - .3 בחר הגדרת מדפסת ובחירת תוכנות.
  - .4 בחר חבר מדפסת חדשה. פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

# פתרון בעיה 8

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

- <u>שיפור איכות ההדפסה</u>
  - <u>שחרור חסימת נייר</u>
    - <u>לא ניתן להדפיס</u>
    - <u>התמיכה של HP</u>

## שיפור איכות ההדפסה

- .HP ודא שאתה משתמש במחסניות מקוריות של HP.
- בדוק את הגדרות התוכנת המדפסת כדי לוודא שבחרת בסוג הנייר ובאיכות ההדפסה הנכונים מתוך הרשימה הנפתחת חומרי הדפסה.
  - .3 בדוק את מפלסי הדיו המשוערים כדי לקבוע אם מפלס הדיו במחסניות נמוך. לקבלת מידע נוסף, ראה <u>בדיקת מפלסי הדיו</u> <u>המשוערים</u>. אם מפלס הדיו במחסניות ההדפסה נמוך, שקול להחליף אותן.
    - .4 ישר את מחסניות המדפסת.

#### ליישור המחסניות מהתוכנת המדפסת

- HP של All-in-One יישור המחסניות מבטיח פלט באיכות גבוהה. בכל פעם שאתה מתקין מחסנית חדשה, ה-All-in-One של HP של מבקש ממך ליישר את המחסניות. אם תסיר ותתקין מחדש את אותה מחסנית ההדפסה, ה-All-in-One של HP לא ינחה אותך ליישר את מחסניות ההדפסה. ה-All-in-One של HP זוכר את ערכי היישור עבור אותה מחסנית הדפסה, כך שאין אותך ליישר את מחסניות ההדפסה. ה-All-in-One של צורך ליישר את מחסניות ההדפסה. ה-All-in-One של צורך ליישר את מחסניות ההדפסה.
  - או A4 שלא נעשה בו שימוש. Letter או A4 שלא נעשה בו שימוש.
- ב. בתוכנת המדפסת, לחץ על הדפסה וסריקה ולאחר מכן לחץ על תחזוקת המדפסת כדי לקבל גישה אל ארגז הכלים של HP Deskjet 2520 series.

#### ג. יופיע ארגז הכלים של HP Deskjet 2520 series.

- ד. לחץ על הכרטיסייה **שירותי התקן**.
- ה. לחץ על הכרטיסייה יישור מחסניות דיו. המוצר מדפיס גיליון יישור.
- טען את גיליון היישור של המחסנית כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית.
- ז. לחץ על הלחצן **התחל העתקה בשחור**. המוצר מיישר את המחסניות. מחזר או השלך את גיליון היישור של המחסנית.
  - .5 הדפס דף אבחון אם מפלס הדיו במחסניות אינו נמוך.

#### להדפסת דף אבחון

- או A4 שלא נעשה בו שימוש. Letter א. טען במגש ההזנה נייר לבן רגיל בגודל
- ב. בתוכנת המדפסת, לחץ על הדפסה וסריקה ולאחר מכן לחץ על תחזוקת המדפסת כדי לקבל גישה אל ארגז הכלים של HP Deskjet 2520 series
  - ג. לחץ על הכרטיסייה **דוחות התקן**.
- ד. לחץ על הדפסת מידע המשמש לאבחון להדפסת דף אבחון. סקור את הריבועים בצבע כחול, מגנטה, צהוב ושחור על-גבי דף האבחון. אם אתה מבחין בפסים בריבועים הצבעוניים או השחורים, או בדיו שחסר בחלקי הריבועים, נקה את המחסניות באופן אוטומטי

_				and the second	
HP :	Deskjet 2510 anviet			Constanting of the	
11.	SH - 04970184670501		21.	148 - 148	
12	PER - 05 Di		22	FB = 0.0	
13.	10 - 19222	more a	10.0	HIS = NILLINI	
16	DOT N DELETHORIZED N	Detical a D	2.4	HOLD = 1,1.0	
15	De a O		20	BO = 322005	
17.	BRR - 20000004			the company.	
-	The result is not seen in the local distance of the local distance	The Real Property lies:		STATISTICS IN COMPANY	>
-					
91.	TRAIL - D			CHUR1 = DOUBRSON	Page = 0
52	NO 9% = 0		42	Gada2 = 00000000	Page = 0
12.	KK PE = 0		48	Cade3 - 20807538	1987/02/29 19-
58	10 - 1		1997	Codeff - 2000 This	AND FOR ON AT
36	55 + 0			00083 - 2,0301000	A MARIN OF CALLER
	E	F		E	Ŧ
					0.000
51.	TVPE = 1		61	TYPE = 0	
62	10 + 0000-5160-847C-8	BR XP	82	ID - 0806-DIB0-RD	220-4999
53.	PH = 1		69.	Pix = 1.	
5N -	HP - 1		614 s	HP = 1.	
55.	UDE = 0		65.	119E = 0	
56 -	DIMT = 0		615	STAT = 0	
57.	LOI = Ready		67-	LOI + Heady	
58	IDH = 0000-0000-0000-	-7902	GD.	IDH = REAL-REAL-1	LARE-LARE
99.	EFUT = 0				
10.	IR + 201				
0.0	THE WAY & I				
73	INE PHOTO = 0				
100	System Events Kid, r	ness, buffer -	must	recent first, Lei	it to right?

. נקה את המחסניות באופן אוטומטי, אם דף האבחון מציג פסים או חלקים חסרים של הריבועים הצבעוניים או השחורים.

#### לניקוי המחסניות באופן אוטומטי

- או A4 או 44 שלא נעשה בו שימוש. א. טען במגש ההזנה נייר לבן רגיל בגודל Letter או 4
- ב. בתוכנת המדפסת, לחץ על הדפסה וסריקה ולאחר מכן לחץ על תחזוקת המדפסת כדי לקבל גישה אל ארגז הכלים של
   HP Deskjet 2520 series
  - ג. לחץ על הכרטיסייה שירותי התקן.
  - ד. לחץ על **ניקוי מחסניות דיו**. פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

אם הפתרונות שלעיל אינם פותרים את הבעיה, <u>לחץ כאן לקבלת מידע מקוון נוסף אודות פתרון בעיות</u>.

## שחרור חסימת נייר

שחרר חסימת נייר.

#### לשחרור חסימת נייר

.1 אתר את חסימת הנייר

#### מגש הזנה

אם חסימת הנייר אותרה ליד מגש ההזנה האחורי, משוך בעדינות את הנייר ממגש ההזנה.



לחץ על הלחצן התחל העתקה בשחור או התחל העתקה בצבע בלוח הבקרה כדי להמשיך בעבודה הנוכחית.

סגור את דלת הפינוי. דחוף בעדינות את הדלת כלפי המדפסת עד ששני התפסים יינעלו במקומם בנקישה.



הסר את הנייר שנתקע.

- פנים המדפסת

٠

.2

٠

אם חסימת הנייר נמצאת בתוך המדפסת, פתח את דלת הפינוי הממוקמת בתחתית המדפסת. לחץ על הלשוניות משני צידי דלת הפינוי.



ייתכן שיהיה עליך לפתוח את דלת הגררה ולהחליק את גררת ההדפסה ימינה כדי לגשת לחסימת הנייר.

אם חסימת הנייר אותרה ליד מגש ההזנה הקדמי, משוך בעדינות את הנייר ממגש הפלט. •



אם הפתרונות שלעיל אינם פותרים את הבעיה, <u>לחץ כאן לקבלת מידע מקוון נוסף אודות פתרון בעיות</u>.

#### מנע חסימות נייר

- אל תעמיס את מגש ההזנה יתר על המידה.
- הסר לעיתים קרובות נייר מודפס ממגש הפלט.
- ודא שחומרי ההדפסה שמונחים במגש ההזנה ישרים ושהקצוות אינם כפופים או קרועים.
- . איו לשלב סוגים וגדלים שונים של נייר במגש ההזנה. ערימת הנייר במגש ההזנה אמורה להיות באותו גודל ומאותו סוג
- . התאם את מכווני הנייר במגש ההזנה כך שיתאימו היטב לכל הנייר. ודא שמכוון רוחב הנייר אינו מכופף את הנייר במגש ההזנה.
  - אין לדחוף את הנייר עמוק מדי במגש ההזנה.

אם הפתרונות שלעיל אינם פותרים את הבעיה, <u>לחץ כאן לקבלת מידע מקוון נוסף אודות פתרון בעיות</u>.

## לא ניתן להדפיס

אם אתה נתקל בבעיות בהדפסה, באפשרותך להוריד את תוכנית השירות HP Printing Diagnostic Utility, שיכולה לפתור בעיה זו עבורך באופן אוטומטי. לקבלת תוכנית השירות, לחץ על הקישור המתאים:

הערה ייתכן שתוכנית השירות HP Printing Diagnostic Utility אינה זמינה בכל השפות. 🛱

<u>העבר אותי אל דף ההורדה של תוכנית השירות HP Printing Diagnostic Utility .</u>

#### פתרון בעיות בהדפסה

🖹 הערה 🛛 ודא שהמדפסת מופעלת ושנטען נייר במגש. אם עדיין אינך מצליח להדפיס, נסה לבצע את הפעולות הבאות בסדר הבא:

- . בדוק אם מוצגות הודעות שגיאה ופתור אותן.
  - .2. נתק וחבר מחדש את כבל ה-USB.
- .3 ודא שהמוצר אינו במצב מושהה או לא מקוון.

#### כדי לוודא שהמוצר אינו במצב מושהה או לא מקוון

- א. בהתאם למערכת ההפעלה שלך, בצע אחת מהפעולות הבאות:
- Windows 7: מתפריט התחל במערכת ההפעלה Windows, לחץ על התקנים ומדפסות.
- Windows Vista: מתפריט **התחל** במערכת ההפעלה Windows, לחץ על **לוח הבקרה** ולאחר מכן לחץ על מדפסות.
  - Windows XP: מתפריט התחל במערכת ההפעלה Windows, לחץ על לוח הבקרה ולאחר מכן לחץ על מדפסות ופקסים.
- ב. לחץ לחיצה כפולה או לחיצה ימנית על סמל המוצר שברשותך ובחר באפשרות ראה מה מודפס כדי לפתוח את תור ההדפסה.
- **ג**. בתפריט **מדפסת**, ודא שאין סימני ביקורת ליד האפשרות **השהה הדפסה** או **השתמש במדפסת במצב לא מקוון**.
  - **ד**. אם ערכת שינויים, נסה להדפיס מחדש.
  - .4 ודא שהמוצר מוגדר כמדפסת ברירת המחדל.

### לבדיקה אם המוצר מוגדר כמדפסת ברירת המחדל

- א. בהתאם למערכת ההפעלה שלך, בצע אחת מהפעולות הבאות:
- Windows 7: מתפריט התחל במערכת ההפעלה Windows, לחץ על התקנים ומדפסות.
- Windows Vista: מתפריט **התחל** במערכת ההפעלה Windows, לחץ על **לוח הבקרה** ולאחר מכן לחץ על **מדפסות**.
  - Windows XP מתפריט התחל במערכת ההפעלה Windows, לחץ על לוח הבקרה ולאחר מכן לחץ על מדפסות ופקסים.
    - **ב**. ודא שהמוצר הנכון מוגדר כמדפסת ברירת המחדל.
    - ליד מדפסת ברירת המחדל יש סימן ביקורת בתוך עיגול שחור או ירוק.
- **ג**. אם מוצר שגוי מוגדר כמדפסת ברירת המחדל, לחץ לחיצה ימנית על המוצר הנכון ובחר **קבע כמדפסת ברירת מחדל**.
  - **ד**. נסה להשתמש במוצר שוב.

.5 הפעל מחדש את מנגנון ההדפסה ברקע.

#### להפעלה מחדש של מנגנון ההדפסה ברקע

א. בהתאם למערכת ההפעלה שלך, בצע אחת מהפעולות הבאות:

#### Windows 7

- מתפריט **התחל** במערכת ההפעלה Windows, לחץ על **לוח הבקרה**, **מערכת ואבטחה** ולאחר מכן לחץ על **כלי** ניהול.
  - לחץ לחיצה כפולה על שירותים.
  - לחץ לחיצה ימנית על הדפסה ברקע ולאחר מכן לחץ על מאפיינים.
  - בכרטיסייה כללי, שליד סוג הפעלה, ודא שנבחרה האפשרות אוטומטי.
  - אם השירות טרם הופעל, תחת מצב שירות, לחץ על התחל ולאחר מכן לחץ על אישור.

#### Windows Vista

- א מתפריט **התחל** במערכת ההפעלה Windows, לחץ על **לוח הבקרה**, **מערכת ותחזוקה, כלי ניהול**.
  - לחץ לחיצה כפולה על שירותים.
  - לחץ לחיצה ימנית על שירות הדפסה ברקע ולאחר מכן לחץ על מאפיינים.
    - בכרטיסייה כללי, שליד סוג הפעלה, ודא שנבחרה האפשרות אוטומטי. בכרטיסייה בללי, שליד בא הפעלה, ודא בכרטיסייה בללי, שליד בי אוטומטי.
  - אם השירות טרם הופעל, תחת מצב שירות, לחץ על התחל ולאחר מכן לחץ על אישור.

#### Windows XP

- מתפריט התחל במערכת ההפעלה Windows, לחץ לחיצה ימנית על המחשב שלי.
  - לחץ על ניהול ולאחר מכן לחץ על שירותים ויישומים.
  - לחץ לחיצה כפולה על שירותים ולאחר מכן בחר הדפסה ברקע.
- לחץ לחיצה ימנית על הדפסה ברקע ולחץ על הפעלה מחדש להפעלת השירות מחדש.
  - **ב**. ודא שהמוצר הנכון מוגדר כמדפסת ברירת המחדל.
  - ליד מדפסת ברירת המחדל יש סימן ביקורת בתוך עיגול שחור או ירוק.
- **ג**. אם מוצר שגוי מוגדר כמדפסת ברירת המחדל, לחץ לחיצה ימנית על המוצר הנכון ובחר **קבע כמדפסת ברירת מחדל**.
  - **ד**. נסה להשתמש במוצר שוב.
    - הפעל מחדש את המחשב.
      - .7 פנה את תור ההדפסה.

#### לפינוי תור ההדפסה

- א. בהתאם למערכת ההפעלה שלך, בצע אחת מהפעולות הבאות:
- . Windows 7: מתפריט התחל במערכת ההפעלה Windows, לחץ על התקנים ומדפסות.
- Windows Vista: מתפריט **התחל** במערכת ההפעלה Windows, לחץ על **לוח הבקרה** ולאחר מכן לחץ על מדפסות.
  - Windows XP מתפריט התחל במערכת ההפעלה Windows, לחץ על לוח הבקרה ולאחר מכן לחץ על מדפסות ופקסים.
    - ב. לחץ לחיצה כפולה על סמל המוצר כדי לפתוח את תור ההדפסה שלו.
- ג. בתפריט מדפסת, לחץ על בטל את כל המסמכים או מחק לצמיתות מסמכים להדפסה ולאחר מכן לחץ על כן כדי לאשר.
  - ד. אם ישנם עדיין מסמכים בתור, הפעל מחדש את המחשב ונסה להדפיס שוב לאחר שהמחשב הופעל מחדש.
    - **ה**. בדוק שנית את תור ההדפסה כדי לוודא שהוא פנוי, ולאחר מכן נסה להדפיס מחדש. אם תור ההדפסה אינו פנוי, או אם הוא פנוי אך ההדפסות עדיין נכשלות, המשך לפתרון הבא.

אם הפתרונות שלעיל אינם פותרים את הבעיה, <u>לחץ כאן לקבלת מידע מקוון נוסף אודות פתרון בעיות</u>.

### פינוי גררת ההדפסה

הסר כל חפץ, כגון נייר, שחוסם את גררת ההדפסה.

הערה אל תשתמש באף כלי או התקן אחר כדי להסיר נייר שנתקע במדפסת. פעל תמיד בזהירות בעת הסרת נייר שנתקע 🛱 מחלקו הפנימי של המוצר.

לחץ כאן לקבלת מידע נוסף באינטרנט.

### זיהוי מחסנית פגומה

אם מהבהבות הנוריות במחוון מפלס הדיו להדפסה בשלושה צבעים ובמחוון מפלס הדיו להדפסה בשחור, ונורית ההפעלה/כיבוי דולקת, ייתכן שהסרט טרם הוסר משתי המחסניות או ששתי המחסניות חסרות. ראשית, ודא שהסרט הוורוד הוסר משתי המחסניות וששתי המחסניות מותקנות. אם הנוריות בשני מחווני מפלס הדיו עדיין מהבהבות, ייתכן שאחת המחסניות או שתיהן פגומות. כדי לקבוע אם מחסנית אחת פגומה, בצע את הפעולות הבאות:

- הסר את המחסנית להדפסה בשחור.
  - .2 סגור את דלת המחסנית.
- .3 אם נורית הפעלה/כיבוי מהבהבת, יש להחליף את המחסנית להדפסה בשלושה צבעים. אם נורית ההפעלה/כיבוי אינה מהבהבת, החלף את המחסנית להדפסה בשחור.

### הכנת המגשים

#### פתח את מגש הפלט

על מגש הפלט להיות פתוח כדי להתחיל בהדפסה.



#### סגור את דלת המחסנית

🔺 על דלת המחסנית להיות סגורה כדי להתחיל בהדפסה.



לחץ כאן לקבלת מידע נוסף באינטרנט. 🥳

## פתרון בעיות העתקה וסריקה

לחץ כאן לקבלת מידע נוסף באינטרנט. 🔫

## התמיכה של HP

- <u>רישום המוצר</u>
- <u>תהליך התמיכה</u>
- HP תמיכה טלפונית של
- אפשרויות נוספות במסגרת האחריות •

### רישום המוצר

באמצעות רישום מהיר, באפשרותך ליהנות משירות טוב יותר, מתמיכה יעילה יותר ומהתראות תמיכה במוצר. אם לא רשמת את המדפסת שברשותך בעת התקנת התוכנה, באפשרותך לרשום אותה כעת בכתובת <u>http://www.register.hp.com</u>.

### תהליך התמיכה

#### אם נתקלת בבעיה, פעל לפי השלבים הבאים:

- . עיין בתיעוד המצורף למוצר.
- .2 בקר באתר התמיכה המקוונת של HP בכתובת <u>www.hp.com/support</u>. התמיכה המקוונת של HP זמינה לכל לקוחות HP. זהו המקור המהיר ועדכני ביותר לקבלת מידע אודות המוצר ולקבלת סיוע מקצועי שכולל את המאפיינים הבאים:
  - גישה מהירה למומחי תמיכה מקוונת י
  - עדכוני תוכנה ומנהל התקן עבור המוצר
  - מידע חשוב אודות המוצר ופתרון בעיות נפוצות
  - עדכוני מוצר מקדימיים, התראות תמיכה ועלוני ידיעות של HP, הזמינים בעת רישום המוצר
  - ... פנה לתמיכה של HP. אפשרויות התמיכה והזמינות משתנות בהתאם למוצר, למדינה/אזור ולשפה.

### תמיכה טלפונית של HP

אפשרויות התמיכה בטלפון והזמינות משתנות בהתאם למוצר, למדינה/אזור ולשפה.

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

- <u>תקופת התמיכה הטלפונית</u>
  - <u>פנייה טלפונית</u>
  - מספרי טלפון לתמיכה
- בתום תקופת התמיכה הטלפונית

### תקופת התמיכה הטלפונית

התמיכה הטלפונית ניתנת למשך שנה אחת בצפון אמריקה, באסיה פסיפית ובאמריקה הלטינית (לרבות מקסיקו). לבירור תקופת התמיכה הטלפונית באירופה, במזרח התיכון ובאפריקה, בקר בכתובת <u>www.hp.com/support</u>. הלקוח יישא בעלויות השיחה הרגילות.

#### פנייה טלפונית

פנה לתמיכה של HP בזמן שאתה נמצא ליד המחשב וליד המוצר. הכן מראש את הפרטים הבאים:

- שם המוצר (מופיע על-גבי המוצר, למשל HP Deskjet 2520 series)
  - מספר המוצר (מופיע בחלקה הפנימי של דלת המחסנית)



- מספר סידורי (ממוקם בגב או בתחתית המוצר)
- הודעות המופיעות כאשר התקלה מתרחשת
  - . תשובות לשאלות הבאות
  - האם התקלה אירעה בעבר?
  - האם תוכל לשחזר אותה?
- האם הוספת פריטי חומרה או תוכנה חדשים למחשב, סמוך למועד שבו התחילה התקלה?
  - האם התרחש משהו נוסף לפני התקלה (כגון סופת רעמים, המוצר הוזז וכדומה)?

#### מספרי טלפון לתמיכה

0

כדי לקבל את רשימת מספרי התמיכה הטלפונית העדכנית ביותר של HP ומידע לגבי עלויות השיחה, בקר בכתובת <u>/www.hp.com</u>. support.

#### בתום תקופת התמיכה הטלפונית

בתום תקופת התמיכה הטלפונית, סיוע של HP זמין תמורת תשלום נוסף. כמו כן, ניתן לקבל סיוע באתר האינטרנט של התמיכה המקוונת של HP: <u>www.hp.com/support</u>. פנה למשווק המקומי של HP או התקשר למספר הטלפון של התמיכה במדינה/אזור שלך כדי ללמוד עוד אודות אפשרויות תמיכה.

### אפשרויות נוספות במסגרת האחריות

תוכניות שירות מורחבות זמינות עבור ה-HP Deskjet 2520 series בתוספת תשלום. עבור אל <u>www.hp.com/support,</u> בחר במדינה/אזור ובשפה שלך ולאחר מכן עיין באזור השירותים והאחריות לקבלת מידע אודות תוכניות השירות המורחבות.

# מידע טכני 9

בסעיף זה מסופקים המפרטים הטכניים ומידע תקינה בין-לאומי עבור ה-HP Deskjet 2520 series.

לקבלת מפרטים נוספים, עיין בתיעוד המודפס המצורף ל-HP Deskjet 2520 series.

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

- <u>הודעה</u> •
- <u>מפרטים</u>
- <u>Environmental product stewardship program</u> (תוכנית ניהול סביבתי למוצר)
  - <u>הודעות תקינה</u>

### הודעה

#### hewlett-Packard הודעות מטעם חברת

המידע הכלול במסמך זה נתון לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל, לעבד או לתרגם חומר זה ללא הסכמה מראש ובכתב מאת חברת Hewlett-Packard, אלא כפי שמתיר זאת החוק לעניין זכויות יוצרים. האחריות הבלעדית למוצרים ולשירותים של HP מפורטת בהצהרת האחריות המפורשת הנלווית לאותם מוצרים ושירותים. אין לפרש דבר מן האמור במסמך זה כהענקת אחריות נוספת. חברת HP לא תישא באחריות לשגיאות או השמטות מסיבות טכניות או בעקבות עריכה.

.Hewlett-Packard Development Company, L.P 2012 ©

Microsoft Corporation הם סימני מסחר רשומים בארה"ב של Windows Vista - Windows XP, Windows, Microsoft

. אחרות Microsoft Corporation הוא סימן מסחר רשום או סימן מסחר של Windows 7 בארה"ב ו/או במדינות אחרות Windows 7

Intel החברות-הבנות שלה בארה"ב ובמדינות אחרות.

Adobe Systems Incorporated הוא סימן מסחרי של Adobe®

### מפרטים

מפרטים טכניים עבור ה-HP Deskjet 2520 series מפרטים בסעיף זה. לקבלת מפרטים טכניים נוספים, עיין בגיליון הנתונים של המוצר בכתובת <u>www.hp.com/support</u>.

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

- <u>דרישות מערכת</u>
- מפרטים סביבתיים
- <u>קיבולת מגש ההזנה</u>
- קיבולת מגש הפלט
  - גודל הנייר
  - משקל הנייר
  - מפרטי הדפסה
  - מפרטי העתקה
  - מפרטי סריקה
  - רזולוציית הדפסה
    - מפרטי מתח
  - תפוקת המחסנית
    - מידע אקוסטי

#### דרישות מערכת

לקבלת מידע אודות פרסומים עתידיים ותמיכה הקשורים למערכת ההפעלה, בקר באתר התמיכה המקוונת של HP בכתובת . <u>www.hp.com/support</u>.

#### מפרטים סביבתיים

- טווח טמפרטורות מומלץ להפעלה: 15° צלזיוס עד 32° צלזיוס (59° פרנהייט עד 90° פרנהייט)
- טווח מותר של טמפרטורות הפעלה: 5° צלזיוס עד 40° צלזיוס (41° פרנהייט עד 104° פרנהייט)
  - לחות: 15% עד 80% לחות יחסית ללא עיבוי; נקודת עיבוי מרבית של 28° צלזיוס
- טווח טמפרטורות במצב חוסר פעילות (אחסון): <sup>0</sup>40 צלזיוס עד <sup>6</sup>00 צלזיוס (<sup>4</sup>0<sup>0</sup> פרנהייט עד <sup>1400</sup> פרנהייט)

- בנוכחות שדות אלקטרומגנטיים חזקים, יתכן שיהיה עיוות מסוים בפלט מה-HP Deskjet 2520 series.
- אמליצה להשתמש בכבל USB שאינו עולה באורכו על 3 מטרים כדי למזער רעשים פוטנציאליים שנוצרים כתוצאה משדות HP אלקטרומגנטיים.

### קיבולת מגש ההזנה

גיליונות נייר רגיל (80 ג'/מ"ר [20 ליבראות]): עד 50

מעטפות: עד 5

כרטיסיות: עד 20

גיליונות נייר צילום: עד 20

#### קיבולת מגש הפלט

גיליונות נייר רגיל (80 ג'/מ"ר [20 ליבראות]): עד 30

מעטפות: עד 5

כרטיסיות: עד 10

גיליונות נייר צילום: עד 10

#### גודל הנייר

לקבלת רשימה מלאה של גודלי חומרי ההדפסה הנתמכים, עיין בתוכנת המדפסת.

#### משקל הנייר

נייר רגיל: 64 עד 90 ג'/מ"ר (16 עד 24 ליבראות)

מעטפות: 75 עד 90 ג'/מ"ר (20 עד 24 ליבראות)

כרטיסים: עד 200 ג'/מ"ר

נייר צילום: עד 280 ג'/מ"ר (75 ליבראות)

#### מפרטי הדפסה

- מהירויות ההדפסה משתנות בהתאם למורכבות המסמך
  - שיטה: הזרקת דיו תרמית לפי דרישה
    - שפה: PCL3 GUI

#### מפרטי העתקה

- עיבוד תמונה דיגיטלי
- מהירויות העתקה משתנות בהתאם למורכבות המסמך והדגם 🕚

#### מפרטי סריקה

- רזולוציה: עד 1,200 x 1,200 ppi רזולוציה
- לקבלת מידע נוסף אודות רזולוציית ppi, עיין בתוכנת הסורק.
  - צבע: 24-bit צבע, 8-bit גוני אפור (256 רמות אפור)
  - גודל סריקה מרבי ממשטח הזכוכית: 21.6 x 29.7 ס"מ

### רזולוציית הדפסה

#### מצב טיוטה

- פלט צבע/הפקה בשחור: 300x300dpi
  - פלט (שחור/צבע): אוטומטי •

#### מצב רגיל

- פלט צבע/הפקה בשחור: 600x300dpi
  - פלט (שחור/צבע): אוטומטי •

#### נייר רגיל במצב 'מיטבי'

- פלט צבע/הפקה בשחור: 600x600dpi
- פלט: 600x1,200dpi (בשחור), אוטומטי (בצבע)

#### נייר צילום במצב 'מיטבי'

- פלט צבע/הפקה בשחור: 600x600dpi
  - פלט (שחור/צבע): אוטומטי

#### מצב DPI מרבי

- פלט צבע/הפקה בשחור: 1,200x1,200dpi
- פלט: אוטומטי (בשחור), 4,800x1,200 dpi ממוטב (בצבע)

#### מפרטי מתח

#### 0957-2286

- מתח כניסה: 100-240 וולט AC (10% -/+)
  - תדר כניסה: 50/60 הרץ (3 -/+ הרץ)

#### 0957-2398

- מתח כניסה: 100-240 וולט AC (10% -/+)
  - תדר כניסה: 50/60 הרץ (3 -/+ הרץ)

#### 0957-2290

- מתח כניסה: 200-240 וולט AC (10% -/+)
  - תדר כניסה: 50/60 הרץ (3 -/+ הרץ)
- .HP הערה השתמש רק במתאם המתח המסופק על ידי 🛱

#### תפוקת המחסנית

לקבלת מידע נוסף לגבי תפוקות המחסנית המשוערות, בקר בכתובת www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

#### מידע אקוסטי

אם יש לך גישה לאינטרנט, באפשרותך לקבל מידע על אקוסטיקה מאתר האינטרנט של HP. עבור אל: <u>www.hp.com/support</u>.

## תוכנית ניהול) Environmental product stewardship program סביבתי למוצר)

חברת Hewlett-Packard מחויבת לספק מוצרים איכותיים שאינם פוגעים באיכות הסביבה. בתכנון מוצר זה הובאו בחשבון אפשרויות מיחזור שונות. מספר החומרים צומצם עד למינימום, מבלי לגרוע מהפונקציונליות של המדפסת ומאמינותה. התכנון מאפשר להפריד בקלות חומרים שונים זה מזה. אמצעי ההידוק והחיבורים השונים ניתנים לאיתור בקלות ולהסרה בעזרת כלים פשוטים. תכנון החלקים הראשיים מאפשר לגשת אליהם בקלות, לצורך פירוק ותיקון מהירים.

לקבלת מידע נוסף, בקר באתר המחויבות של HP לאיכות הסביבה בכתובת:

.www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

- עצות ידידותיות לסביבה
  - <u>שימוש בנייר</u>
  - <u>חלקי פלסטיק</u>
- גיליונות נתונים של בטיחות חומרים
  - <u>תוכנית מיחזור</u>
- תוכנית המיחזור של HP לחומרי דיו מתכלים
  - צריכת חשמל
  - <u>כיבוי אוטומטי</u>
    - <u>מצב שינה</u>
- Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union
  - <u>חומרים כימיים</u>
  - <u>הגבלת חומרים מסוכנים (אוקראינה)</u> •

### עצות ידידותיות לסביבה

HP מסויבת לסייע ללקוחותיה לצמצם את ההשפעה על הסביבה. HP מספקת את העצות הבאות הידידותיות לסביבה כדי לסייע לך להתמקד בדרכים לבדיקה וצמצום של ההשפעה שיש לבחירות ההדפסה שלך. נוסף למאפיינים ספציפיים במוצר זה, בקר באתר האינטרנט HP Eco Solutions (פתרונות ידידותיים לסביבה של HP) לקבלת מידע נוסף על היוזמות הסביבתיות של HP.

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

#### שימוש בנייר

מוצר זה מתאים לשימוש בנייר ממוחזר בהתאם לתקן DIN 19309 ו-EN 12281:2002.

### חלקי פלסטיק

חלקי פלסטיק שמשקלם עולה על 25 גרם מסומנים בהתאם לתקנים בין-לאומיים המסייעים בזיהוי סוגי פלסטיק למטרות מיחזור בסיום חיי המוצר.

#### גיליונות נתונים של בטיחות חומרים

ניתן למצוא גיליונות נתונים של בטיחות חומרים (MSDS) באתר האינטרנט של HP בכתובת:

www.hp.com/go/msds

#### תוכנית מיחזור

HP מציעה מספר הולך וגדל של תוכניות להחזרת מוצרים ולמיחזור במדינות/אזורים רבים וחברה לשותפות עם כמה ממרכזי המיחזור הגדולים ביותר של מוצרי אלקטרוניקה ברחבי העולם. HP פועלת לשימור משאבים על-ידי מכירה חוזרת של כמה ממוצריה הפופולריים ביותר. לקבלת מידע נוסף אודות מיחזור מוצרי HP, בקר בכתובת:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

### תוכנית המיחזור של HP לחומרי דיו מתכלים

HP מחויבת להגנה על הסביבה. תוכנית HP Inkjet Supplies Recycling Program (תוכנית המיחזור של HP לחומרי דיו מתכלים) זמינה במדינות/אזורים רבים ומאפשרת מיחזור ללא תשלום של מחסניות הדפסה ומחסניות דיו משומשות. לקבלת מידע נוסף, בקר באתר האינטרנט הבא:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

#### צריכת חשמל

ציוד הדפסה והדמיה של Hewlett-Packard המסומן בסמל ENERGY STAR מאושר לפי מפרטי ENERGY STAR של המשרד לאיכות הסביבה (EPA) בארה"ב עבור ציוד הדמיה. הסמל הבא יופיע על-גבי מוצרי הדמיה המאושרים על-ידי ENERGY STAR:



<u>www.hp.com/go/energystar</u> מופיע בכתובת: ENERGY STAR מופיע בכתובת: של מוצרי הדמיה המאושרים על-ידי

#### כיבוי אוטומטי

הכיבוי האוטומטי מופעל באופן אוטומטי כברירת מחדל בעת הפעלת המדפסת. כשהכיבוי האוטומטי מופעל, המדפסת תכבה באופן אוטומטי לאחר שעתיים של חוסר פעילות כדי לסייע להפחית את צריכת האנרגיה. באפשרותך לשנות את הגדרת הכיבוי האוטומטי

#### להפעלה או השבתה של הכיבוי האוטומטי

- לחץ על הסמל של HP Deskjet 2520 series בשולחן העבודה כדי לפתוח את תוכנת המדפסת. .1
- HP Deskjet 2520 < HP < ארה באפשרותך גם לגשת לתוכנת המדפסת על-ידי לחיצה על התחל 🖌 🕅 🛱 HP Deskjet 2520 series < series
- בתוכנת המדפסת, לחץ על הדפסה וסריקה ולאחר מכן לחץ על תחזוקת המדפסת כדי לקבל גישה אל ארגז הכלים של HP .2 .Deskjet 2520 series
  - וופיע ארגז הכלים של HP Deskjet 2520 series. .3
  - לחץ על הגדרות מתקדמות. פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך. \_4
- עצה אם אתה מדפיס באמצעות חיבור לרשת אלחוטית או לרשת אתרנט, על הכיבוי האוטומטי להיות מושבת כדי להבטיח 🔆 שעבודות ההדפסה לא יאבדו. גם כשהכיבוי האוטומטי מושבת, המדפסת נכנסת למצב 'שינה' לאחר חמש דקות של חוסר פעילות כדי לסייע להפחית את צריכת האנרגיה.

#### מצב שינה

פרק 9

- צריכת החשמל פוחתת במצב 'שינה'.
- לאחר ההפעלה הראשונית של המדפסת, המדפסת תיכנס למצב 'שינה' לאחר חמש דקות של חוסר פעילות. •
  - לא ניתן לשנות פרק זמן זה. •

#### Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



Disposal of Yaste Equipment by Users in Private Households in the European Union. This symbol on the product, or on its activity in relations that this activate must not be disposed of with your other household wate, instead, it is your responsibility to dispose of your wate equipment by handing it over that designated callection point for the receipting of wate electrical and electronic equipments to make how the equipment of the instead of the end of the

you can drop of your wate equipment for recking, piece candod your local ofly allow, your household wate daboat service or the shop where you purchased the product. **Execution des équipments sangés par les utilisations** dans les foyers **privés du sein de l'Union surgé-inne** La prévence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous responses pas vous déharmanes de ce produit de la même façon que vos déches courants. Au controis you être response de l'execution de vos équipments usagés et, à certeil e, vous être serveit e un partie de collecte de séquépements de l'execution de vos équépements songés et, à certeil e, vous être serveit e un partie de collecte de séquépements usagés par le resplage séparts de vos équépements songés par le resplage algorité de la même et de l'environment de l'environment de l'environment de l'environment de l'environment de la même de la certeir de la certeir de la certeir de la certeir de la préserve les resources naturalises et de la causer eque can équiperents sontregés de la la serve la manier et de l'environment de la certeir de la certeir de la celle de séquépements usagés, veu les controiter voite noirie, voite annier de déchets ménages ou le magain où vous avez accuté le produit.

NG

Easti

EXXnvrkd

Latviski

16 64

wenska

Ennangung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Deses Symbol auf dem Phabela oder desem Verpackung gibt an, das das Prodekt richt zusammen mit dem Restmäll ernsagt werder darf. Es obliegt daher I her Verantwarung, d Gerättan einer einsprechnieden Stelle für die Einsargung oder Wecherwererung van Elektrogeräten aller Art dzuzgeben (zit), ein Wertstellfich). Die separate Sammlung und das Recyclin finer alter Einsteingung der Wecherwererung van Elektrogeräten aller Art dzuzgeben (zit), ein Wertstellfich). Die separate Sammlung und das Recyclin finer alter Einstregen der Bereiten und der Umweil aus der Jahren Internet in der Beitregen der Verstelftiefen oder dart, weiste Beitregen haben.

Smallmento di appor eschiatere da rottomare da parte di privetti nell'Unione Europec Questo imbolioche appore sul produto a ulla confesiore indica che il podotto no deve essere imalito assime agli alti rifiuti domettici. Gli uterti devono provvedere alco seconti delle apponechiative da rottomare portradele di loggo di roccitto indicato per i riadoggio delle opporechiative dell'eterniche. La roccito e il risologgio seconti delle appare sul produto da rutto recenti indicato per i riadoggio delle opporechiative de rottomore, la roccito e il risologgio seconti delle appare sul addito tato dello solute. Per uteriori informazioni sul punti di mocci delle apparecchiature da rottomore, contatore il proprio comune di residenza, il servizio di unallimento fei riliuti locale o il negozio presso il quale e stato acquistato il produto.

In service of smanmenro se minal access o religizab presso in quelle endo occupanto in proteino. Ell'initiación de residuos de oparatos electricos y electrónicos por parte de escantios demésticos en la Unión Europea Este initiación de residuos de endorse electricos y electrónicos por parte de escantios demésticos. Por el contrario, si debe eliminar este lipo de residuo, e responsabilidad del usuais entregrito en un punto de recojad designada de encicidad de a contrato electrónicos y electricos. El recidade y la necada por personal o de esto residua, en el nomento de la eliminación aguidará a preservar recursos naturales y a garantizor que el excitaje portejo la solud y e medio arabiente. Si desea información addicional sobre los lasada de que de dejar ellos melduos para su necidado, párgose en contacto con los autoridades locales de su ciudos, con el servicio de gesitán de residuos domiesticos o con la lenda dunha e araducto.

Likvišáce vyšloválk o zařízení uživeteli v domácnosti v zemích EU Likvišáce vyšloválk o zařízení uživeteli v domácnosti v zemích EU Tate zavišlen ne preduktiv vsto na jeho abelo sznetuje, že terte predukt resmi být tivislován prestým vyhozením do běživého demonthe adpadu. Odportá što za te, že vysloválkýh k meckla vysloválkýh a detencických zařízení. Uvšdoce vysloválkého zařízení zamich vyšloválkého zařízení uživeteli z stalo zařízení uživeteli z stalo zařízení z stříle, ženových k meckla vysloválkého detencických zářízení. Uvšdoce vysloválkého zařízení zavislovál stalování závodí za tele závodí za tele závodí zavislavých k meckla vysloválkýho zařízení závodí zavislavení z stříle, ženoválký stalovální zavislavení závodí zavislavení televál závodí zavislavení závodí závodí zavislavení závodí závodí závodí závodí závodí závodí za tila zavislavení závodí závodí zavislavení závodí závodí zavislavení závodí závodí zavislavení závodí závodí za tila vyšloválký ne vyšloválkého závislavení závodí závodí za tila vyšloválkého zařízení závodí zá

salesopiil. Bortskoffelse of affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU Detle symbol på produkte eller på dets embalage indikæer, at produktet ikke må bartskoffels sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskoffe sfaldsudstyr ved at allevere det på detti bengande indsamlingssteder med henblik på genbrug af ekktinis og elkkinsk affadudstyr. Den separate indkamling og genbrug af ell at sammen ned andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskoffe sfaldsudstyr på frågnuktilt for bortskaftelse ar med i at berøren ellarige med henblik på genbrug af ellar side side på an måde, det beskylter menseksen henbe at milligeste sam miligest om, hrar du kar aflevere dit affadsudstyr til genbrug, kan du kotable kommuner, det lavler en novaflaravsame eller den faretning, hvor du køble produktet.

Affiver van die dentansker in genorug son an ostate examiniser, tei raste einsvationweisen eine den toereining, huor du keble produkte. Affiver van digedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishouders in die Europees Unie Dit prificiol op het product of die vepakting gent van duit die pacielar riet mag voden digenant met et huit vodent, diruk. Het is ow verantwoordelijd wid un afgedanke apparatu af te levens og een aangeveen itzemelpuel voor de verwerking van afgedanke elektrischee elektronische apparatuur. De gescheid en krameling en verwerking van uit digedanke opparatuur dragt bij of et eigener van naturkinge konnen en tei huit op een vijze die de volksgezondheid en het millee beschemt. Voor meer idomatie te waar u uw digedanke apparatuur kunt intereen voor recycling kunt u contod opnenen met het gemeertehvis in zw woorplaats, dereinigingsdiend of e wirkel waar u het product hekt oo geen kunt.

Fernanjapidamistes kasutuselt kõrvaldatavate seadnete käitemine Euroopa Liidus Kui toste pakendi on teesimbol, ei lohi seda toodet viata ohmijõi metehuka. Tee kokus on vii a tarbetuks muuunud seade seleks etenähtud elektri ja elektroorikas uliliserimiskohta. Uliliseritavate saade valiseritava saade vala käsitä kohdikus omavaltsuset, ohmijõimete teiviele ja kekkorrale ohstuit. Lualavat ele kohta, kahu saade viliseritava oodme käiteleska viia, saate käsitä kohdikus omavaltsuset, ohmijõimete Uliserimisunkis või kaupuset, uli te seadme

#### Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella. Tämä tuotteeuu tui sen pokkaukseus oleva merkintä auritaa, etä tuotetta ei saa hävittää takusiätteiden

tamta uomeessa tai sen pakkaakaessa oleva merkintä auottaa, että tuotetta ei saa 150mtää takasjätteiden mukana. Käyttä pri veivollisusa on huolettia siitä, että 100mtata bihe toimtikaan sähkö- ja eleittorinikkalateromun keröyripisteeseen. Hävitettävien läitteiden erilliner keräysi ja keimätys säättää loononvaarja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kärättyi taahuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa läättetöja jätteiden kierötyspäikoista paikallisilla viranamaisilla, jätsyhtiöhtä tai tuotteen jälleermyyjältä.

ματοποιηγητών. Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση Το παρόν σύμξολο στον έρπλαμό ή στη συσκυσία του υποδοικύι ότι το προϊόν ς υτό δεν ποίπει να πεταχτή μαζι με άλλα οικοικά απορρίψματα, Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψει της έχρηστες συσκευών θα συμβάλει στη διατήσηση των φυσκών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα σκαικάλυξαίου με έτασν σύμξου. Η χωριστή συλλογή και απόβρίων ποι διαρτητών συσκειών θα συμβάλει στη διατήσηση των φυσκών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα σκαικάλυξούν με έτασν σύμβοτο, ώστι να προστα τάποι για μοι ταδορά. «Οιβρίτων και το διαρτητών συσκειών θα συμβάλει στη διατήσηση των φυσκών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα σκαικάλυξούν με έτασν τρόπο, ώστι να προστα τάποι για μοι το διατικά τη προστα τάποι για στο το ποίο το σταλικό τη ποροστα τάποι για αρμόλιας αυθρύτων και το προβάλουν. Το ποροστάτερα ή προσροξια στη σύμβοτα το απορρίψετε τις όχρησης συσκαιώς για αναεικάλυση, τη κοικυνήστε με τις κατά τόπους αρμόλιας αρχίς ή με το κατάστημα καίτο ο οποίο αγοράσετα το προίου για στο το μοιο στηματικά το ποροστα τάποι το συσκαλυση το ποροται τό τη ποροστα τάποι το συσκαλυση το πορόλου το το ποι τη συστατό τη ποροτα τάποι τη συσκαλύση το ποροτα τάποι τη συσκαλύτη το ποροτα τάποι τη το ποροτα τάποι τη συσκαλύ τη τη αποτολύτη το ποροτα τάποι τη το το ποι τη συσκατό τη ποροτα τάποι τη συσκατό τη ποροτα τάποι τη το ποροτα τάποι τη συσκατό τη ποροτα τάποι τη ποροτα τάποι τη συσκατό τη ποροτα τάποι τη ποροτα τάποι τη συσκατό τη ποροτα τάποι τη συσκατό τη ποροτα τάποι συσκατό που τη ποροτα τάποι συσκατό τη ποροτα τάποι συσκατό τη ποροτα τάποι τη ποροτα τάποι ποροτα τα ποροτα τα ποροτα τάποι τη ποροτα τάποι τη ποροτα τάποι τη ποροτια τη ποροτα τάποι τη ποροτα τάποι τη ποροτη τα πο

agrici na na setteminga eta to entisse o meganom to nortor. A huladékanyagak kestelikse o meganhaktartásokban az Európai Urtióban. Er a stimbálum amely a teméten agy amak compadisári ven letöntéve, azti jezt, hogy a temetik rem leszeltető együt az egyéb háztartási huladékkal, Az Ón letadaja, hogy s készülték luladékanyagok letőli kon on kijelit gyűtfelvére, amely az eletornon huladékanyagok és sz eletőrnöka berevleszések újrahasznesőakáva tog alkosik A huladékanyagok elkülönteti gyűtése és újrahasznosítása hozzójárul a temészeti erőlorásak megőzsékéhez, együtal az ti biztostja, hogy a hulbadék újrahasznosítása sz egészüler és a környaszere nen áralama mádon tötelnik. Ha töjékoztatási szenien kepri azsíval a helyékső, anol leadhatja újrahasznosításra a hulbadékanyag-kat, fordúlj: a hely önkormanyzathoz, a hoztonasi huládék begyütesevel tojálakoz sallatása vegy a temek torgólmazoroza.

Lietotõju atbrivoianās no nederigām iericēm Eiropas Savienības privētajās mājadimmiecībās. Se sināds uz ieriae vai ās iega iz pras netāda, ka to ierici netri kit izmeti kapā or pārājiem mājadimiskāba skalutarija. Jās sed atbribājas par atbrivotanos ne nederīgas ierices, to notector revetīdinjā sevālikamas visāk, lai tilu valda nadasājā atbribāta izmeti kapā or pārājiem atbritāta spaciel nadarīgas ierices sevālskona un atmrizāja pārtinātā palād taupīt dabas resumus un nadesības takās un elektrojas par bierākas atbritāta ierizētas iericās savīdas palāt taupīta takas na erederīgas ierices, nagādat nederīgas ierizītājas, saznietīkas ervisēja pārtinātā, kas sargā cilvāk vesetību nepāksterīja ierizētas ieriz

Europes Sejanges verteteligi in privateligi namu siku attekames (rangos Esnetinaas) See inteola one produkto arbo jo pekuotee nurodo, kad produktos negati koti antestas kartu si kulomis rany ukio aflekkomis. Jus privatore intenti savo aflekkamg pangg attouodami p (aflekamos ekitornakos refelitorito private), kad produktos negati koti antestas kartu si kulomis rany ukio aflekkomis. Jus privatore intenti atvo aflekkamg pangg attouodami p (aflekamos ekitornakos refelitorito private), kad produktos negati koti antestas kartu si kulomis rany ukio aflekkomis, bus issangomi nativalia istelika ir utilarinamo, kad jarange yra pedirba zinegaus sevikata ir gamla tavopinicia bidu. Dél informacija opie fasi kur golite istnest aflekamg pedirbiti kirita jarang kelepikte j attirikamg viete tampba, namu úkio afleku iniziti intormati or tab jarabiturus, kuricie pikate pacuktaja.

tates, area motariyaya shar ji panawa yu anya pinawa pawang. Ul**ifikacja zavijego aprzeji przez użytikowników domowych w Unii Europejskiej** Symbol len umieszczeny ra produkie lub opakowaniy oznacza, że lego produkiu nie noleży wyrzuczą razem z najmi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedziałny za dostarz zenie zavijego a przyki do wyrzaczanego parku gromałzenie zatykowa i żelektronicznych. Snomodzenie osobro i necyling tego typo obpadów przyczynie się co odroneg zarobów naturatych i jest bezpieczny ele zatować i żelektronika natwalnego. Dostaw kilomoweje, na tamoł spoc dow utylizocji zubytych wzedatek wiele uwaniane odpodów kow miejsu zakup produktu. Polski

tagence o dependence reture companyes e presentance appropriate presentance opposers an empre a server process Descorte de equipomentos por usuários sem residências da União Europeia Este simbola nopractiva un partecipagem indica que o practire não pade ser descandado junta com olixo domistica. No entranto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a server descandados a un parte de aceite designado para a rescelegam de equipamentos elto eletronace. A caleta separado a o maio esquipamentos no aserver descanda que parte equipamentos para necleagam, estre en contrato com olixo domistica. No entranto, é sua responsabilidade levar os equipamentos do descate a judan na conservação das ecunos instruites a grandem que os equipamentos arão necíficada a la server descanda que server estates das pessoas o maio ambientos una faira em que informações usandade, a serviço de limite aproxemismo, entre en contrato com o estate das pessoas e o maio ambientos a faira em que

pospino o prozesa. Postup pozizirateľov v krajinách Európskej únie pri vyhodzovaní zariadenia v domásom používaní do odpadu Tento symbol na prodvláv slebo na jeho obale znamené, že nemie by vyhodený s iným komználným odpadom. Namiesta kolio mále povinnos adovzda toto zariadenie na zá zakozaci taký spisele rozláčaní eliktivních a eliktronických partidelní. Da kie informacie o separovanem zbere o vojstěsť zákote ne miestrem obcinení ú zakozaci taký spisele rozlážaní eliktrikano odpádu delako v predárjí, kie se transvelécia zariadenia vstřeváho ne odpad pomôže cheň ne privatel eliko v postavané o separovanem zbere o vojstěsť zákote ne miestrem obcinení ú v líme zakozaci taký spisele vrádka teliktického odpádu delako v predárjí, kie se transvel. topili.

No imme zamecijskujicenji sam varan zaminarano ospanov seleci v presajni, sed im protani upini. Ravnanje z objedno opremo v gospodinjstvih zavotna (Izvopske unije Ta zrak na izdelju di enbalazi izovlja pomeni, da izdelja ne snele odlegali islupi z drugini gospodinjskimi odpatki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na slobčenen zbimem mestu za rečili izanje odpadne elektične in objektionske opreme z Učenim zitoma je ni na izvoje na objekti odpatki pomenja u zavodavlja pomenja sa objekti odpadno opremo ste dolžni oddati na slobčenen zbimem mestu za rečili izanje odpadne elektične in objektivate opreme z Učenim zitom je in račila na objekti pomenja pomenja posla pomenja posla pomenja posla posla pomenja u zavodavlja da bo odpadna oprema na klitrana taka, da se vanije ztravje ljudi in okolje. Već inormocij o mestih, ker lahko oddate odpadno opremo za rečilitanje, lahko da te na občini, v komendimem pod krju di ingovini, kje se takaljekti kupit.

Kassendersem pooletu as ingovini, kijer ste izdelek kuplik.
Kassendersem kassendersem

казыватае рессийне тог аемиллита. Изхаралана на оборудаана во отладъци от потребители в частни демакинства в Европейские съюз Тоак оннол какот какот на отладъци, на потребители на трябе за се накърля завреж се донаконските отладъць. Вне нисте отласричества да чакърлине оборудаение за отпатры, на от с предодати на отладители тики за рекулстирате на ексерителически оборудаение оборудаение за отпатры, на какоте отпадъци и съобрана и какоте отпадъци и поката и поката и на странорати и поката от странорати на отористи на запазначи на поката на поката на отпадъци и поката на запазначи на преодини рекулсти и сраника съобрана и какоте отпадъци, Отданска съобране и какоте отпадъци на со странора съобрана и на поката на странора на накоте отпадъци и какоте отпадъци и съобрана и какоте отпадъци на съобрана и накоте отпадъци на съобрана и какоте отпадъци на съобрана и съобрана и съобрана и какоте отпадъци на съобрана и какоте отпадъци на съобрана и съобрана и какоте отпадъци на съобрана съобрана и съобрана съобрана и какоте отпадъци на съобрана и съобрана и какоте отпадъци на съобрана и съобрана и съобрана съобрана съобрана и съобрана съобрана и съобрана съобрана и съобрана и съобрана и съобрана и съобрана и какоте отпадъци на съобрана съобрана съобрана и какоте отпадъци на съобрана съобрана

Examplementa of religion man de availantes, las sonta den taxymann polypsia Enablemente exhippementation vacet de de chére utilitation de carei produe nu reliquie anuccat altitui de delege produe sou de pe ambologi produeului indică tepăt de adeel preve delemental avail de pe produe sou de pe ambologi produeului indică tepăt de adeel preve delemental avail de caleina de adeel de pe produe sou de pe ambologi produeului indică tepăt de adeel preve delemental area delemental avail ante-responsabilitati de caleina fix delagementului arginețitati de adeel delemental penter residence desendar electrice și a echipamentel or electronice. Colectarea și recidence separată a echipamentului repreventul de depende delemental preve residence desendare, la celefane electronice. Colectarea și recidence separată a echipamentului repreventul edepende peut în care se poste preva echipamentul cert penter recidence deleparate delemental e enclorea servicul de solutivite ser, cu uninte și mediul. Pente informații repreventul esperate preva e enclorea echipamentul cert penter recidence, lauți legătura cu prinărite locadă, cu servicul de solutivite ser, cu vente atemental certe giarchizitoral produce, cu

#### חומרים כימיים

HP מחויבת לספק ללקוחותיה מידע אודות החומרים הכימיים במוצריה כדי להתאים לדרישות חוקיות, כגון REACH (*תקנה EC* מספר 1907/2006 של הפרלמנט והמועצה האירופיים). דוח עם פרטי הכימקלים עבור מוצר זה ניתן למצוא בכתובת: /www.hp.com .go/reach

### הגבלת חומרים מסוכנים (אוקראינה)

### Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

### הודעות תקינה

ה-HP Deskjet 2520 series עומד בדרישות המוצר של סוכנויות התקינה במדינה/אזור שלך.

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

- <u>מספר זיהוי דגם לתקינה</u>
  - <u>הצהרת FCC</u>
- <u>הודעה למשתמשים בקוריאה</u> •
- <u>הצהרת תאימות Class B) VCCI ( למשתמשים ביפן</u>
  - <u>הודעה למשתמשים ביפן בנוגע לכבל המתח</u>

#### מספר זיהוי דגם לתקינה

למוצר שלך מוקצה מספר דגם לתקינה לצורך זיהוי למטרות תקינה. מספר הדגם לתקינה של המוצר שברשותך הוא VCVRA-1221. אין לבלבל בין מספר התקינה לבין השם השיווקי (HP Deskjet Ink Advantage 2520hc All-In-One series, וכדומה) או המק"טים (CX027A, CX027B, כדומה).

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations Hewlett-Packard Company 3000 Hanover Street Palo Alto, Ca 94304 (650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### הודעה למשתמשים בקוריאה

	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주	EL.
(가정용 방송동신기기)	로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사 용할 수 있습니다.	ł

### הצהרת תאימות (Class B) VCCI) למשתמשים ביפן

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的として いますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き 起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

# אינדקס

#### א

אחריות 36

### ב

בתום תקופת התמיכה 36

### т

דרישות מערכת 37

### ה

הדפסה מפרטים 38 הודעות תקינה מספר זיהוי דגם לתקינה 43 העתקה מפרטים 38

### מ

מידע טכני דרישות מערכת 37 מפרטי הדפסה 38 מפרטי העתקה 38 מפרטים סביבתיים 37 מפרטי סריקה 38 מיחזור מחסניות דיו 40

#### **נ** נייר

סוגים מומלצים 13

### 0

סביבה Environmental product stewardship (תוכנית ניהול סביבתי למוצר) 39 מפרטים סביבתיים 37 סרוק מפרטי סריקה 38

### ת

תהליך התמיכה 35 תמיכה טלפונית 35 תמיכת לקוחות אחריות 36 תקופת התמיכה הטלפונית תקופת התמיכה 35

#### אינדקס

אינדקס